



GUY ARNOUX



**F. D A G E R**  
D É C O R A T E U R  
A N C I E N                      M O D E R N E

49, rue vivienne. gutenberg : 11-03



## U N S O I R D E R É V E I L L O N

Opérette en 3 actes et 10 tableaux  
de MM. ARMONT et GERBIDON  
Couplets de M. Jean BOYER  
Musique de M. Raoul MORETTI

Trois francs

Les Directeurs



Ph. P. Apers

St. de la Madoe

M. Albert WILLEMETZ

M. Louis MEUCCI

THÉÂTRE  
DES  
**BOUFFES-PARISIENS**

FONDÉ EN 1855 PAR  
JACQUES OFFENBACH

◆  
La salle du Théâtre qui nous occupe fut construite en 1826 par le physicien Comte et l'ouverture eut lieu le 23 janvier 1827, sous le nom de Théâtre des Jeunes-Acteurs.



OFFENBACH

par Castelain

Le spectacle se composait de tours de physique amusante et de petites pièces jouées par des enfants.

En 1855, la petite salle du Théâtre Comte, devint le Théâtre des Bouffes-Parisiens (salle d'hiver), sous la direction de Jacques Offenbach, qui venait de créer les Bouffes-Parisiens (salle d'été, aux Champs-Élysées) et l'inauguration eut lieu le 29 décembre avec *Bataclan*, de Ludovic Halévy, musique d'Offenbach, qui eut un succès formidable.

Les **CHOCOLATS**  
et **CONFISERIES** de  
**F. MARQUIS**

MAISON FONDÉE EN 1810

sont en vente dans ce théâtre



**CHOCOLATS à CUIRE et à CROQUER**  
**Coffrets · BONBONS · Fantaisies**



**NORJAC**



**CANTIN**

De 1855 à 1862, les Bouffes connaissent des soirs superbes, avec entre autres :

*Les 66, Les deux vieilles gardes, La rose de Saint-Flour, le Violoncelle, Orphée aux enfers* (21 octobre 1858), *Geneviève de Brabant, Monsieur Choufleury restera chez lui, du duc de Mosny* en collaboration avec Ludovic Halévy.

En 1863, la salle fut reconstruite. On donna *Listchen et Fristchen* pour les débuts de Zulma Boulfar : *L'Amour Chanteur* pour ceux d'Irma Marié.

En 1864, Varney fonde avec M. de Porto-Riche, le père de l'auteur d'*Amoureuse*, la



**DAUBRAY**  
dans le "Post d'Avignon"

Société Hanapier et Cie, qui eut M. Mestepès, puis M. Lapointe comme administrateurs.

En 1866, la Société Hanapier fit faillite; la salle resta à louer et le 28 septembre, M. Varcollier, mari de M<sup>me</sup> Ugalde en prit la direction.



# NICOLET

## LILLE

33 boul. Carnot  
BERLIN  
2 Unter den Linden

## PRAGUE

II, Stepanka 59

## PARIS

18 RUE DUPHOT  
206 RUE DE RIVOLI  
66 FAUB. S'-HONORE

## MARSEILLE

13 rue de la Darse

## BIARRITZ

7 rue Mazagan  
VIENNE  
1, Graben 8

## KARLSBAD

Alte Wiase

NEW-YORK, 171 Madison Avenue

Signalons sous cette direction une reprise d'Orphée avec Cora Pearl qui s'essayait dans le rôle de Kioupidon et qui fut sifflée.

Le 1<sup>er</sup> août 1867, MM. Lefranc et Dupontavisse succédèrent à M. Varcollier et le 30 septembre 1868, Charles Comte et Jules Noriac prirent la direction et aussitôt le Théâtre retrouva sa vogue avec *L'île de Tulipatan* et *La Princesse de Trébizonde*.

Puis vint l'année terrible. Enfin, le 16 septembre 1871, les Bouffes rouvrirent et les directeurs tombèrent sur un succès (16 avril 1872) : *La Timbale d'Argent*, d'un débutant, Léon Vasseur. Judic s'y révéla, secondée par Désiré et Peschard.

En 1873, Charles Comte demeura seul; il monta *La Boîte au Lait*, *L'Étoile*, *Madame l'Archiduc*, qui fut jouée par Daubray, M<sup>mes</sup> Judic et Grivot. Plus tard, M<sup>me</sup> Théo reprit le rôle de Marietta.

En 1879, les Bouffes, sous la Direction de Cantin, connurent à nouveau la prospérité avec *Les Mousquetaires au Couvent*, *La Mascotte*, *Gillette de Narbonne*, avec Hittemans, Morlet, Charles Lamy, M<sup>me</sup> Moutbazon.

Cantin se retira et laissa la place à Gaspari, puis à M<sup>me</sup> Ugalde qui fut directrice de 1886 à 1889 et rencontra un grand succès avec *Joséphine vendue par ses sœurs*.

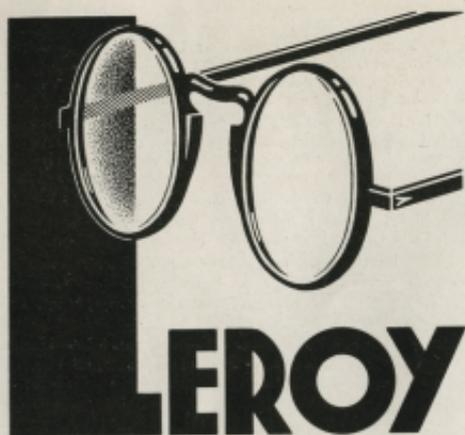
En 1890, deux énormes succès: une pantomime *L'Enfant Prodigue* admirablement interprétée par Félicia Mallet et l'immortelle *Miss Hélyett*, le triomphe sans lendemain, de Bianah Duhamel.

De 1892 à 1913, les Bouffes-Parisiens jouèrent successivement *L'Enlèvement de la Toledad* avec M<sup>me</sup> Simon-Girard, *Les Petites Michu* et *Véronique* d'André Messager où triomphèrent Jean Périer, Mariette Sully et Tariol Baugé, *Les Travaux d'Hercule*, de Robert de Fiers et A. de Caillavet, musique de Claude Terrasse.

En 1913, Gustave Quinson prend possession du fauteuil directeur et organise une brillante saison de comédie qui débute avec *Le Secret* le grand succès d'Henry Bernstein auxquels succédèrent les grands succès de Sacha Guitry *La Pélerine Ecossaise*, *La Jalouse*, etc., etc...

Puis les Bouffes revinrent à l'opérette : *Phi-Phi* de Christiné avec Urban et Alice Cocca, *Dédé* de Christiné avec Maurice Chevalier, *Là-Haut* de Maurice Yvain avec Dranem et Chevalier, *Trois Jeunes Filles nées de Moretti*, *Au Temps de Gastounet*, revue de Rip, Flossie, de Szulc, *Les Aventures du Roi Pausole*, de Honegger, *Sous son Bonnet*, revue de Rip.

Depuis 1929 MM. Albert Willemetz et Louis Mouci président aux destinées de ce Théâtre.

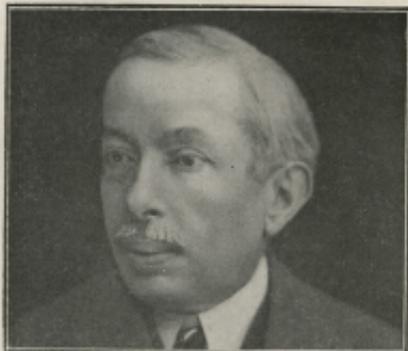


LE LUNETIER A LA MODE  
30, RUE VIVIENNE  
ne fait que des lunettes  
jeunes, élégantes  
sur mesure

Seul à Paris  
le maître-lunetier "LEROY"  
assure l'examen médical de la vue  
par **DOCTEURS-OCULISTES**

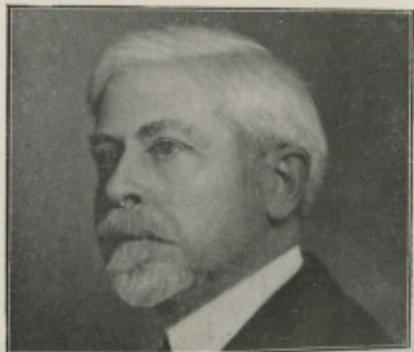
en permanence : 30, RUE VIVIENNE, 30  
5, PLACE DES TERNES, 5

LES AUTEURS



M. ARMONT

Waléry-Paris



M. GERBIDON

Waléry-Paris

**HELEN HUBERT**

ROBES  
MANTEAUX  
FOURRURES  
SPORT



35, RUE DE MIROMESNIL, 35

TÉLÉPH.: ANJOU 26-46

---

LES AUTEURS



M. Raoul MORETTI

Ph. P. Apers



M. Jean BOYER

Ph. X



**SAINTE-DIDIER**  
**SPORT**

Le Grand Spécialiste  
des Sports d'Hiver

39-41, rue Saint-Didier, PARIS (XVI<sup>e</sup>)

Téléphone Passy 13-83 et la suite

**Demandez le Catalogue**



Studio Lorolle

M. Henry GARAT

# PHILIPPE & GASTON

COUTURIERS - FOURREURS

---

---

---

---

leurs belles fourrures

leurs jolis modèles de  
robes et manteaux

leurs bons essayages

leurs prix bien étudiés  
sans nuire à la qualité

---

---

---

---

**1, rue de la Paix**

OPÉRA 06-60 ET LA SUITE



G-L. Manuel P<sup>re</sup>

M. DRANEM

LES CHAPEAUX

DE

**M<sup>lle</sup> Meg Lemonnier**

SONT DE

**Rose Descat**

22, RUE ROYALE

---



G.-L. Manuel F<sup>rs</sup>

Mlle Meg LEMONNIER



*A Worms mon Joaillier*

*Le matin au bois, l'après-midi  
au thé, le soir au théâtre, mon  
collier ne me quitte jamais.*

FLORELLE

**WORMS**

JOAILLIER

7. RUE ROYALE, PARIS

Importateur de Perles de Culture



Ed. R. Sehol

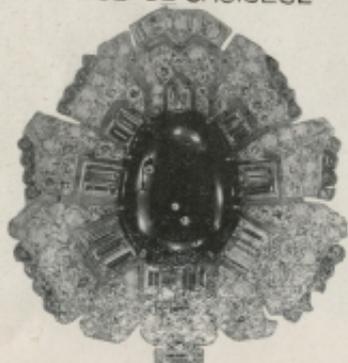
M. KOVAL

MESDEMOISELLES  
**MEG LEMONNIER  
ARLETTY**

PORTENT SUR LA SCENE  
DES BIJOUX  
DE

**MAUBOUSSIN**

JOAILLIER  
3 RUE DE CHOISEUL



BROCHE DIAMANTS ET RUBIS  
PORTEE PAR M<sup>lle</sup> ARLETTY



G.-L. Mannel F<sup>re</sup>

Mlle ARLETTY

DŒUILLET

DOUCET



# Mirande

A. M.

**DOUCET**

19 et 21, Rue de la Paix

PARIS



A CRÉE LES ROBES  
PORTÉES DANS LA PIÈCE

PAR

M<sup>MES</sup> MEG LEMONNIER  
ARLETTY, MOUSSIA

ET TOUTES LES ARTISTES

## Un Soir de Réveillon

### PREMIER ACTE

#### PREMIER TABLEAU

#### Un Début dans le Demi-Monde

Paulette.....	Lucette DESMOULINS
Parfait.....	Michel PIAT
Bob.....	KOVAL
Viviane.....	ARLETTY
Carbonnier.....	Jean HUBERT
Monique.....	Meg LEMONNIER
Honoré.....	DRANEM
Gaby.....	MOUSSIA
	DORIA, Clara DARG,
La Bande Joyeuse.....	VALLIER, Jane PARKS
	SARDA, VIGNEAU,
	ROINE, MARLY
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT

#### DEUXIEME TABLEAU

#### A nous, les Libertés...

Honoré.....	DRANEM
Paulette.....	Lucette DESMOULINS
Parfait.....	Michel PIAT
Monique.....	Meg LEMONNIER
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT
Carbonnier.....	Jean HUBERT
	DORIA, Clara DARG,
La Bande Joyeuse.....	VALLIER, Jane PARKS
	SARDA, VIGNEAU,
	ROINE, MARLY

AU BAR NOUS VOUS CONSEILLONS...

# ROLY

TÉL. NORD 15-12  
S<sup>T</sup>E PARISIENNE

L'ÂME  
DE LA MANDARINE  
DES EAUX GAZEUSES



LES GANTS PORTÉS DANS LA PIÈCE

par tous les ARTISTES

sont des CRÉATIONS

# Alexandrine

PARIS | 21, RUE DE LA PAIX  
10, RUE AUBER  
80, Av. des CHAMPS-ÉLYSÉES  
281, RUE SAINT-HONORÉ

CANNES LE TOUQUET

BIARRITZ PARIS-PLAGE

NEW-YORK  
SAKS, Fifth Avenue

BERLIN  
SCHERK W. S

BUENOS-AYRES  
SANTA - FE 831

BUCAREST  
D JABOUROW

Bob..... KOVAL  
Viviane..... ARLETTY  
Gaby..... MOUSSIA

### TROISIEME TABLEAU

#### Le Noël des Amoureux

Bob..... KOVAL  
Viviane..... ARLETTY  
Honoré..... DRANEM  
Deux Invités..... Jane PARKS, SARDA  
Gaby..... MOUSSIA  
Gérard Cardoval..... Henry GARAT  
Monique..... Meg LEMONNIER  
Carbonnier..... Jean HUBERT

### DEUXIÈME ACTE

#### QUATRIÈME TABLEAU

#### Une demande en Mariage

Monique..... Meg LEMONNIER  
Honoré..... DRANEM  
Lepage..... Robert CASA  
Albert Landier..... José SERGY

#### CINQUIÈME TABLEAU

#### Suzanne au Bain

Viviane..... ARLETTY  
Paulette..... Lucette DESMOULINS  
Gérard Cardoval..... Henry GARAT  
Monique..... Meg LEMONNIER  
Bob..... KOVAL

EN SORTANT, ALLEZ SOUPER AU

**ROND-POINT  
DES CHAMPS-ÉLYSÉES**

CHIC — QUALITÉ — ÉLÉGANCE



**POLYDOR**  
MARQUE DÉPOSÉE

LES SUCCÈS DE L'OPÉRETTE  
**UN SOIR DE RÉVEILLON**

sont enregistrés par  
Les Artistes des **BOUFFES-PARIISIENS**

SUR DISQUES

**POLYDOR**

sous la direction du compositeur **R. MORETTI**

**HENRY GARAT**

Pour mettre un peu d'entrain  
(Ruscha)

J'aime les femmes  
N° 522.512 - V. 25

Quand on est vraiment amou-  
reux (Madame en se peut)

Nison  
N° 522.513 - V. 25

**DRANEM**

Quand on perd la tête  
Le Dage du Lido  
N° 522.517 - V. 25

**ARLETTY**

Dans sa baignoire  
La femme est faite pour  
l'honneur, du film Une tête  
de génie  
N° 522.516 - V. 25

**GERMAINE ROGER**

Pour être une poule (Jas-trat)  
Si tu m'aimes (Jas-trat)  
N° 522.515 - V. 25

==== **EN VENTE AU THÉÂTRE** ====  
**ET CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE MUSIQUE**

SIXIÈME TABLEAU

**En Cabinet assez... Particulier**

Carbonnier.....	Jean HUBERT
Le Maître d'Hôtel.....	NIEL
Le Sommelier.....	BERARD
Le Musicien.....	MARLY
La Fleuriste.....	Colette VALLIER
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT
Honoré.....	DRANEM
Bob.....	KOVAL
Viviane.....	ARLETTY

SEPTIÈME TABLEAU

**Petit Hôtel à Vendre**

Carbonnier.....	Jean HUBERT
Lepage.....	Robert CASA
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT
Ballard.....	DELIGNY

HUITIÈME TABLEAU

**Au pied du mur**

Gérard Cardioval.....	Henry GARAT
Lepage.....	Robert CASA
Carbonnier.....	Jean HUBERT
Ballard.....	DELIGNY
Monique.....	Meg LEMONNIER
Honoré.....	DRANEM

A L'ENTRÉE  
DÉGUSTEZ  
AU BAR

BLONDE

LES BIÈRES RÉPUTÉES DE LA

**COMETE**

BRUNE

La SLAVIA

**le nouveau couturier  
le seul  
adapté aux  
possibilités du moment**

**edmond  
COURTOT**

**83, rue des petits  
champs, paris  
louvre 17-03**

NEUVIEME TABLEAU

**Sur le seuil de la porte**

Monique.....	Meg LEMONNIER
Honoré.....	DRANEM
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT
Ballard.....	DELIGNY
Lepage.....	Robert GASA

DIXIEME TABLEAU

**La Fête Vénitienne**

Paulette.....	Lucette DESMOULINS
Parfait.....	Michel PIAT
Le Domestique.....	BERARD
La Bande Joyeuse.....	DORIA, Clara DARG, VALLIER, Jane PARKS
	SARDA, VIGNEAU, ROINÉ, MARLY
Bob.....	KOVAL
Viviane.....	ARLETTY
Gaby.....	MOUSSIA
Mary.....	Clara d'ARC
Albert Landier.....	José SERGY
Carbonnier.....	Jean HUBERT
Honoré.....	DRANEM
Monique.....	Meg LEMONNIER
Lepage.....	Robert GASA
Gérard Cardioval.....	Henry GARAT

Offrez une Corbeille de FRUITS GLACÉS

**Corcelle**

18, av. de l'Opéra

116, av. Victor-Hugo

# ROSEMONDE

40, Champs-Élysées, 40

**PETITS PRIX  
GRANDE COUTURE**

ROBES D'APRÈS-MIDI  
ROBES DU SOIR  
M A N T E A U X

150  250  
FRANCS

CHAPEAUX ASSORTIS : 75 FRANCS

Décora de Emile **BERTIN**

Machinerie nouvelle de Guido **ROSSI**

Les meubles et les décors des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> tableaux  
sont exécutés d'après les maquettes de Jacques **KLEIN**  
artiste décorateur

Costumes vénitiens exécutés par **WELDY**  
d'après les maquettes de M. **DANY**

Toutes les artistes sont habillées par **MIRANDE**

M. Henry **GARAT** est habillé par **KNIZE**  
Son bottier est **DALLET-GRAND**

Mlle Meg **LEMONNIER** est habillée par **MIRANDE**

Ses manteaux de fourrure de chez **REVILLON**

Ses chapeaux de chez **Rose DESCAT**

Elle est coiffée par **BERNARD**, de chez **ROBERT**

M. **DRANEM** est habillé par **BAYARD**

Ses chemises sont des **NOVELTEX**

Son complet du 6<sup>e</sup> tableau est de **LA BELLE JARDINIÈRE**

M. **KOVAL** est habillé à la ville et à la scène par **DULOUT**

Chemiserie de **LEINEN-PEUCH**

Chaussures de chez **DURANTEY**

Tous les artistes sont coiffés par



Mlle **ARLETTY** est habillée par **MIRANDE**

Chaussée par **PERUGGIA**

Coiffée par **ANTOINE**

Mlle **MOUSSIA** est habillée par **MIRANDE**

Ses chaussures de chez **PINET**

M. **SERBY** est habillé par **BAYARD**

Chemises de chez **ROLLS**

MM. **Robert CASA** et **HUBERT** sont habillés par **LO-MEO**

Les bas de Mlles Meg **LEMONNIER**, **ARLETTY**  
et des Artistes des Bouffes-Parisiens sont de **ERES**

Toutes les chaussures des artistes sont du maître bottier **BARLETT**

Tous les gants des artistes sont de la Maison **ALEXANDRINE**

Lingerie de la **GRANDE MAISON DE BLANC**

Les artistes ne fument que des cigarettes  
de la **RÉGIE FRANÇAISE**

Les maquettes du 5<sup>e</sup> tableau sont fournies

par la Société Anonyme « **LES MAQUETTES PERFECTA** »

Tableaux de fleurs de **J.-F. LAGLENNE** appartenant à **MM. BERNHEIM Jeune**

Biscuits d'art de **BOB**

Téléphone **TEPRINA**

Argenterie **CHRISTOFFLE**

Tapis de caoutchouc des Etablissements **BELDAM-LATY**

Les bijoux portés à la scène par Mlles Meg **LEMONNIER**  
et **ARLETTY** sont de **MAUBOUSSIN**, joaillier

# “André”

## André-Brunswick

LE COUTURIER DE LA  
FOURRURE



Ses FOURRURES sont

« toujours » les plus élégantes  
« toujours » les moins chères

LA PLAQUETTE "ART ET FOURRURES" ILLUSTRÉE PAR  
PAUL COLIN CONTENANT NOS DERNIÈRES CRÉATIONS  
VOUS SERA ADRESSÉE GRACIEUSEMENT SUR DEMANDE

---

---

**29-31, RUE DE CLICHY**  
Angle rue de Milan



Mlle MOUSSIA

Ph. X



M. Robert CASA

Ph. A. Well

MAGGY  
ROUFF

ROBES - MANTEAUX  
FOURRURES

136 CHAMPS - ÉLYSÉES

## Un Soir de Réveillon

C'est Noël! Une jolie demi-mondaine, Viviane, maîtresse d'un riche anglais surnommé Bob, donne ce soir-là un souper de réveillon.

Parmi les invités, se trouve Gérard Cardoval, un jeune homme plein de gaieté et d'entrain qui vient de gagner une fortune considérable et se prépare à la dépenser en faisant la fête avec de jolies femmes, car il a horreur du mariage.



M. José SERGY

Ph. M. Lambert

Or, ce soir-là, une jeune fille, Monique Lepage, vient voir Viviane qui a été autrefois son amie de pension.

Monique assiste aux apprêts de la fête et prie Viviane de l'inviter en la faisant passer pour sa sœur. Elle la présentera comme une petite poule fraîchement débarquée de province! Viviane consent; mais, pour que Monique puisse rester, il faut le consentement d'Honoré.

---

ROBE DE

**VELOURS**

portée par

mademoiselle

MEG  
LEMONNIER

CRÉATION DE

**MIRANDE**

A. M. DOUCET

**21, RUE DE LA PAIX**

---



Honoré est un vieux serviteur qui a élevé Monique et à qui M. Lepage la confie quand il est absent de Paris. On fait monter Honoré et il finit par accorder l'autorisation demandée, à la condition de surveiller Monique.

Viviane présente Monique à Gérard, sous le nom de Ninon. Gérard a tout de suite le coup de foudre et, convaincu que Ninon est une « petite femme », lui fait des propositions magnifiques. Monique, pour s'amuser, prolonge le jeu, car elle est convaincue que l'aventure n'aura pas de lendemain.

Mais le hasard en décide autrement. Gérard, très épris, ne pense plus qu'à Ninon; et n'ayant pas son adresse, harcèle Viviane pour l'obtenir et est constamment fourré chez elle; si bien que Bob, l'ami de Viviane, finit par croire que celle-ci est la maîtresse de Gérard. Pour lui prouver que Gérard vient pour Ninon, Viviane supplie Monique de continuer à jouer son rôle de petite grue, d'aller aux rendez-vous de Gérard. Monique y consent, Honoré, effrayé des conséquences de sa faiblesse, essaie d'empêcher ces rencontres. Mais il n'y parvient pas. Les deux jeunes gens se revoient. Monique s'éprend de plus en plus de Gérard; elle finit par accepter de devenir sa maîtresse plutôt que de faire un mariage mesquin, avec un jeune homme qu'on lui a présenté et qui lui déplaît.

Mais il y a son père, son père qu'elle aime et qui n'acceptera jamais de voir sa fille en devenir « une ». Comment sortir de là?

Heureusement l'amour surmonte tous les obstacles et Monique trouve le bonheur grâce à l'imprudence qu'elle a commise en se faisant passer pour une petite poule un soir de Réveillon!

ÉQUILIBRER SON BUDGET, RESTER ÉLÉGANTE  
C'EST DE **VALROSE** ÊTRE CLIENTE  
44, CHAMPS-ÉLYSÉES, 44  
ROBES 150 ■ 175 MANTEAUX  
— 150 ■ 175 —  
FRANCE

Kriize  
in habille  
Henry Garat

146, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES



M. Jean HUBERT

G.-L. Manuel F<sup>o</sup>



M. Henri NIEL.

Ph. J. Kaugler



G.-L. Manuel P<sup>re</sup>

Mlle Lucette DESMOULINS



Ph. Arzial

M. Pierre SARDA



Nal F. Bonnet

M. Michel PIAT



**1933 OFFREZ 1933**

LES  
**CIGARES ET  
CIGARETTES**  
DE LA  
**RÉGIE FRANÇAISE**  
CAISSE AUTONOME D'AMORTISSEMENT



Ph. J. Mandel

Mlle Andrée DORIA



Ph. H. Seböl

Mlle Clara d'ARC



Ph. H. Manuel

Mlle PARKS



G.-L. Manuel F<sup>re</sup>

Mlle Colette VALLIER



LES FOURRURES

portées à la Ville  
et à la Soirée

par Mademoiselle

Meg LEMONNIER

sont de

*Revillon*

40, RUE LA BOÉTIE  
PARIS



Studio Lucille

M. Henry MARLY



Studio Iris

M. Louis VIGNEAU



Ph. X

M. Eric ROINÉ



Ph. L. Roosen

M. Raymond BARBA

THÉÂTRE DE LA  
MICHODIÈRE



Marguerite DEVAL  
et  
Victor BOUCHER  
jouent

**LA  
FLEUR DES POIS**

Comédie en 4 actes de M. Edouard BOURDET

avec  
Yolande LAFON  
ALERME  
et  
Saturnin FABRE



M. Marcel CARIVEN, Chef d'Orchestre Ph. L. Roosen



M. G. DELIGNY, Régisseur Général Ph. X

CHEMINS DE FER DE PARIS  
A Orléans ET DU MIDI

**ALGER**  
A 38 H. 1/2 DE PARIS PAR  
PORT-VENDRES

La voie la plus rapide entre Paris et Alger est celle de Paris-Quai-d'Orsay-Toulon-Port-Vendres.

La traversée est assurée en 22 heures par le rapide et confortable paquebot « El Kantara » de la Compagnie de Navigation-Mixte; ce paquebot moderne est pourvu des dispositifs de sécurité les plus perfectionnés.

Dans le sens France-Algérie, il correspond à un train-paquebot partant de Paris-Quai d'Orsay les dimanches et jeudis soirs à 17 h. 31 (toutes classes, couchettes de 1<sup>re</sup> classe et wagon-restaurant); l'arrivée à Alger a lieu le surlendemain matin à 3 h. (Durée totale du voyage 53 h. 1/2).

C'est non seulement la voie la plus courte, mais celle qui traverse les eaux les mieux abritées; c'est la seule avec transbordement direct des passagers et de leurs bagages du train au paquebot, sur le quai même d'embarquement.

CHEMINS DE FER P.-L.-M.

**Huit jours de sports d'Hiver**  
assurent  
**UN AN DE SANTÉ**

Mais quelles stations choisir ?

Celles des Alpes et du Jura qui sont les mieux équipées de France :

*Chamonix, Sallanches-Combloux, Aix-les-Bains, Mont-Revard, Briançon, Morez-les-Rousses, etc.*

Trains rapides et confortables et toutes les distractions des grandes villes : concerts, théâtres, cinémas, dancings.

**à l'entr'acte**

**ALLEZ AU**

**BAR**  
**FUMOIR**  
**DU THEATRE**

HALL D'ENTRÉE



CONSOMMATIONS DE 1<sup>er</sup> CHOIX  
TARIF TRÈS RÉDUIT

<b>café filtre</b> .....	<b>2. —</b>
<b>bière</b> .....	<b>3. —</b>
<b>cerises à l'eau de vie</b> .....	<b>4. —</b>
<b>champagne</b> .. la coupe	<b>5. —</b>

etc. etc.

UN  
AIR  
EMBAUMÉ



RIGAUD  
P A R I S

Studio G. J. M. Manuali Pittori